

**DBO EXPERT INC.**

Page 1 de 6

501, chemin Giroux  
Sherbrooke (Québec) J1C 0J8

**NQ 3680-910/2000-06-16 M1 (2004-09-10)** *Traitement des eaux usées - Systèmes d'épuration autonomes pour les résidences isolées*

Numéro du certificat : **890**  
Date de délivrance : **2023-01-26**  
Date d'expiration : **2025-01-31**

**SYSTÈMES D'ÉPURATION AUTONOMES**

**System O)) Modèle : O-AES-TSA-60**

Capacité :	N <sup>bre</sup> de chambres à coucher	Désignation du modèle	Débit quotidien total (l/j)	Capacité hydraulique maximale (l/j)	N <sup>bre</sup> minimal de conduites Enviro-Septic (3,05 m chacune)
	1	O-5AES-TSA-60	540	540	5
	-	O-7AES-TSA-60	810	810	7
	2	O-9AES-TSA-60	1080	1080	9
	3	O-10AES-TSA-60	1260	1260	10
	4	O-12AES-TSA-60	1440	1440	12
	-	O-14AES-TSA-60	1620	1620	14
	5	O-15AES-TSA-60	1800	1800	15
	-	O-16AES-TSA-60	1960	1960	16
	6	O-18AES-TSA-60	2160	2160	18
	-	O-19AES-TSA-60	2280	2280	19
	-	O-20AES-TSA-60	2440	2440	20
	-	O-21AES-TSA-60	2660	2660	21
	-	O-22AES-TSA-60	2760	2760	22
	-	O-24AES-TSA-60	2920	2920	24
	-	O-25AES-TSA-60	3080	3080	25
	-	O-26AES-TSA-60	3240	3240	26

Capacité hydraulique maximale par conduite de 3,05 m = 126 litres/jour,  
Couche de sable filtrant sous les conduites : 600 mm,  
30 cm de sable filtrant avec la conduite AES au centre,  
Couche de sable filtrant directement sur les conduites : 100 mm,  
Espacement centre à centre minimum entre les conduites : 600 mm,  
Alimentation gravitaire

Précisions au  
certificat

Classe de traitement : Classe III,

Températures des eaux affluentes : Les essais spécifiés dans les articles 8,1 et 8,2 ont été effectués avec des eaux usées affluentes, à une température de 11 °C ±1 °C,

Autre : Le System O)) doit être précédé d'une fosse septique comme traitement primaire et d'un dispositif de répartition des eaux usées,

**DBO EXPERT INC.**

Page 2 de 6

501, chemin Giroux  
Sherbrooke (Québec) J1C 0J8

**NQ 3680-910/2000-06-16 M1 (2004-09-10)** *Traitement des eaux usées - Systèmes d'épuration autonomes pour les résidences isolées*

Numéro du certificat : **890**  
Date de délivrance : **2023-01-26**  
Date d'expiration : **2025-01-31**

**SYSTÈMES D'ÉPURATION AUTONOMES**

**System O)) Modèle : O-AES-TSA-35**

Capacité :	Nbre de chambres à coucher	Désignation du modèle	Débit quotidien total (l/j)	Capacité hydraulique maximale (l/j)	Nbre minimal de conduites Enviro-Septic (3,05 m chacune)
	1	O-5AES-TSA-35	540	540	5
	-	O-7AES-TSA-35	810	810	7
	2	O-9AES-TSA-35	1080	1080	9
	3	O-10AES-TSA-35	1260	1260	10
	4	O-12AES-TSA-35	1440	1440	12
	-	O-14AES-TSA-35	1620	1620	14
	5	O-15AES-TSA-35	1800	1800	15
	-	O-16AES-TSA-35	1960	1960	16
	6	O-18AES-TSA-35	2160	2160	18
	-	O-19AES-TSA-35	2280	2280	19
	-	O-20AES-TSA-35	2440	2440	20
	-	O-21AES-TSA-35	2660	2660	21
	-	O-22AES-TSA-35	2760	2760	22
	-	O-24AES-TSA-35	2920	2920	24
	-	O-25AES-TSA-35	3080	3080	25
	-	O-26AES-TSA-35	3240	3240	26

Capacité hydraulique maximale par conduite de 3,05 m = 126 litres/jour,  
Couche de sable filtrant sous les conduites : 350 mm,  
30 cm de sable filtrant avec conduite AES au centre et conduite sous faible pression dans la conduite AES,  
Couche de sable filtrant directement sur les conduites : 100 mm,  
Espacement centre à centre minimum entre les conduites : 600 mm,  
Alimentation sous faible pression

Précisions au  
certificat

Classe de  
traitement : Classe III,

Températures des  
eaux affluentes : Les essais spécifiés dans les articles 8,1 et 8,2 ont été effectués avec des eaux usées affluentes, à une température 11 °C ±1 °C,

Autre : Le System O)) doit être précédé d'une fosse septique comme traitement primaire et d'un dispositif de répartition des eaux usées,

**DBO EXPERT INC.**

Page 3 de 6

501, chemin Giroux  
Sherbrooke (Québec) J1C 0J8

**NQ 3680-910/2000-06-16 M1 (2004-09-10)** *Traitement des eaux usées - Systèmes d'épuration autonomes pour les résidences isolées*

Numéro du certificat : **890**  
Date de délivrance : **2023-01-26**  
Date d'expiration : **2025-01-31**

**SYSTÈMES D'ÉPURATION AUTONOMES**

**System O)) Modèle : O-AES-TT-UV-30**

Capacité :

N <sup>bre</sup> de chambres à coucher	Désignation du modèle	Débit quotidien total (l/j)	Capacité hydraulique maximale (l/j)	N <sup>bre</sup> minimal de conduites Enviro-Septic (3,05 m chacune)	N <sup>bre</sup> de réacteur UV
1	O-5AES-TT-UV-30	540	540	5	1
-	O-7AES-TT-UV-30	810	810	7	1
2	O-9AES-TT-UV-30	1080	1080	9	1
3	O-10AES-TT-UV-30	1260	1260	10	1
4	O-12AES-TT-UV-30	1440	1440	12	1
-	O-14AES-TT-UV-30	1620	1620	14	1
5	O-15AES-TT-UV-30	1800	1800	15	1
-	O-16AES-TT-UV-30	1960	1960	16	1
6	O-18AES-TT-UV-30	2160	2160	18	1
-	O-19AES-TT-UV-30	2280	2280	19	1
-	O-20AES-TT-UV-30	2440	2440	20	1
-	O-21AES-TT-UV-30	2660	2660	21	1
-	O-22AES-TT-UV-30	2760	2760	22	1
-	O-24AES-TT-UV-30	2920	2920	24	1
-	O-25AES-TT-UV-30	3080	3080	25	1
-	O-26AES-TT-UV-30	3240	3240	26	1

Capacité hydraulique maximale par conduite de 3,05 m = 126 litres/jour,  
Couche de sable filtrant sous les conduites : 300 mm,  
30 cm de sable filtrant avec la conduite AES au centre,  
Couche de sable filtrant directement sur les conduites : 100 mm,  
Espacement centre à centre minimum entre les conduites : 450 mm,  
Alimentation gravitaire

Précisions au  
certificat

Classe de  
traitement : Classe V,

Réacteurs UV  
autorisé Le modèle Salcor 3G est autorisé pour les résidences isolées de 1 à 6 chambres à coucher, correspondant à un débit quotidien total de 2 160 L/j, et pour les autres bâtiments jusqu'à un débit quotidien total de 3 240 L/j,

Températures  
des eaux  
affluentes : Les essais spécifiés dans les articles 8,1 et 8,2 ont été effectués avec des eaux usées affluentes, à une température 11 °C ±1 °C,

Autre : Le System O)) doit être précédé d'une fosse septique comme traitement primaire et d'un dispositif de répartition des eaux usées,



Bureau de normalisation  
du Québec

Le BNQ est membre du Système  
national de normes (SNN).

# ANNEXE AU CERTIFICAT

**DBO EXPERT INC.**

Page 4 de 6

501, chemin Giroux  
Sherbrooke (Québec) J1C 0J8

**NQ 3680-910/2000-06-16 M1 (2004-09-10)** *Traitement des eaux usées - Systèmes d'épuration autonomes pour les résidences isolées*

Numéro du certificat : **890**  
Date de délivrance : **2023-01-26**  
Date d'expiration : **2025-01-31**

## Liste des fabricants reconnus pour les composantes des systèmes

**Fabricant des conduites Advanced Enviro))Septic :**

PRESBY PLASTICS INC,  
143 Airport Road  
Whitefield, NH 03598  
USA

**Fabricant de la lampe uv :**

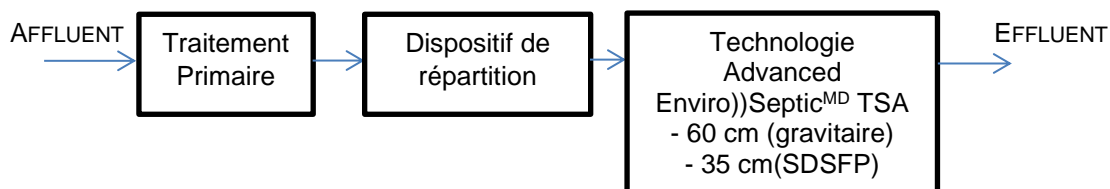
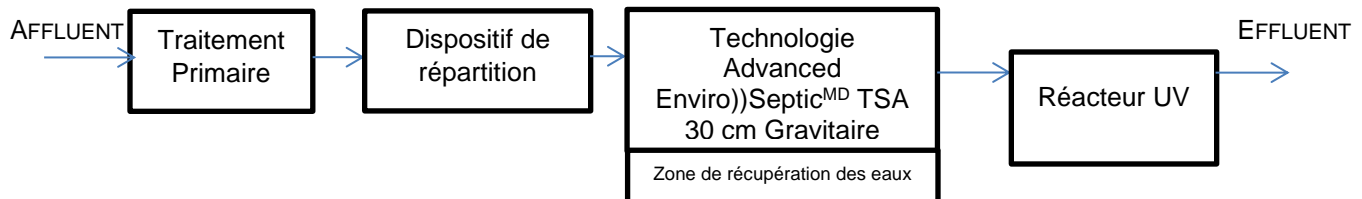
SALCOR 3G  
SALCOR INC,  
P,O, BOX 1090  
FALLBROOK, CA, 92088-1090  
USA

## Liste des assembleurs reconnus pour les systèmes

DBO EXPERT INC,  
501, chemin Giroux  
Sherbrooke (Québec) J1C 0J8  
CANADA  
Tél. : 1 866 440-4975  
[www.dboexpert.com](http://www.dboexpert.com)

**DBO EXPERT INC.**

Page 5 de 6

501, chemin Giroux  
Sherbrooke (Québec) J1C 0J8**NQ 3680-910/2000-06-16 M1 (2004-09-10)** *Traitement des eaux usées - Systèmes d'épuration autonomes pour  
les résidences isolées*Numéro du certificat : **890**  
Date de délivrance : **2023-01-26**  
Date d'expiration : **2025-01-31****SCHÉMA D'ÉCOULEMENT DU SYSTEM O)) - O-AES-TSA****SCHÉMA D'ÉCOULEMENT DU SYSTEM O)) - O-AES-TT-UV**

**DBO EXPERT INC.**

Page 6 de 6

501, chemin Giroux  
Sherbrooke (Québec) J1C 0J8

**NQ 3680-910/2000-06-16 M1 (2004-09-10)** *Traitement des eaux usées - Systèmes d'épuration autonomes pour les résidences isolées*

Numéro du certificat : **890**  
Date de délivrance : **2023-01-26**  
Date d'expiration : **2025-01-31**

HISTORIQUE	
Date	Description de la modification
2007-01-26	Certification du système AES-TS, classe II.
2008-10-06	Certification du système AES-TSA, classe III.
2014-11-19	Mise à jour : modifications mineures.
2016-01-28	Retrait du système AES-TS, classe II.
2017-01-31	Renouvellement du certificat et mise à jour de l'annexe au certificat.
2017-11-17	Mise à jour de l'annexe au certificat.
2018-06-21	Correction de l'annexe au certificat.
2018-07-27	Correction de l'annexe au certificat.
2018-11-28	Certification du système O-AES-TSA, classe III et du système O-AES-TT-UV, classe V.
2019-01-29	Renouvellement et modification de la portée du certificat.
2019-04-04	Retrait du modèle AES-TSA-60, classe III.
2021-01-31	Extension du certificat au 2021-07-31.
2021-07-15	Renouvellement du certificat.
2023-01-26	Renouvellement du certificat.